

# Biztonsági adatlap

## megfelelő 1907/2006 sz. rendelet (EK) (REACH)

### megfelelo 453/2010/EU rendelet

Anyagsz.: 4920ALKO ALKO Schneefräsenöl 5W30  
Nyomtatás dátuma: 29.03.2012 Feldolgozva: 29.07.2011  
változat: 1.0 Kiadás dátuma: 29.07.2011

46138 HU  
oldal:1 / 6

## 1. Az anyag/ készítmény és a vállalat/ vállalkozás azonosítója

### 1.1. Termékazonosítók:

Anyagsz. (gyártó / szállító): 4920ALKO  
Az anyag vagy készítmény azonosítása: ALKO Schneefräsenöl 5W30  
Artnr.: 112899

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

**Fontos, meghatározott felhasználások**  
kenőolaj

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

#### Gyártó / Szállító

AL-KO GERÄTE GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
89359 Kötz  
NÉMETORSZÁG

Telefon: +49 (0) 8221 / 203-0  
Telefax: +49 (0) 8221 / 203-165  
E-Mail: garten.hobby@al-ko.de

#### Felvilágosító rész (Product Safety):

Telefon: +49 (0) 7161 / 802-297  
Telefax: +49 (0) 7161 / 802-599  
E-Mail: u.allmendinger@zeller-gmelin.de

#### Segélykérő telefonszám:

Telefon: +36 80 20 11 99 (Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat Budapest)  
Telefon: +49 (0) 7161 / 802-400 (Német)

## 2. Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

**Besorolás az EGK 67/548-as illetve az EG 1999/45-ös irányelve alapján**

A készítmény az EK/1999/45 irányelv értelmében nem minősül veszélyesnek.

### 2.2. Címkézési elemek

**Megjelölés (67/548/EGK vagy 1999/45/EU)**

**Figyelmeztető mondatok:**

n.a.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:**

n.a.

**tartalmaz:**

n.a.

**Bizonyos készítmények külön megjelölése:**

n.a.

### 2.3. Egyéb veszélyek

Nem állnak rendelkezésre információk.

## 3. Összetétel/ Az alkotórészekre vonatkozó információ

### 3.2. Keverékek

**Kémiai tulajdonságok (készítmény)**

**Leírás/ábrázolás:** Ásványi olaj tartalmú készítmény. Ásványolaj: < 3% DMSO kivonat IP 346 szerint.

**Veszélyes alkotóelemek**

# Biztonsági adatlap

## megfelelő 1907/2006 sz. rendelet (EK) (REACH)

### megfelelo 453/2010/EU rendelet

Anyagsz.: 4920ALKO  
Nyomtatás dátuma: 29.03.2012  
változat: 1.0

ALKO Schneefräsenöl 5W30  
Feldolgozva: 29.07.2011  
Kiadás dátuma: 29.07.2011

46138 HU  
oldal:2 / 6

#### Besorolás az EGK 67/548-as illetve az EG 1999/45-ös irányelve alapján

EK szám:	REACH sz.:	s%
CAS-szám:	Veszélyes anyagok megjelölése:	Megjegyzések:
EU-szám:	Besorolás:	
272-028-3		1 - 2,5
68649-42-3	Ditiofoszforsav-O, O-di-C1-14-alkil- észterek, cinksók Xi; R36 / N; R51-53	

#### Kiegészítő utasítások

Az R-mondatok pontos szövegét lásd 16. bekezdésben.

## 4. Elsősegélynyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

#### Általános utalások:

Tünetek jelentkezése esetén vagy gyanús esetekben azonnal orvosi segítséget kell kérni. Eszméletvesztés esetén semmit nem szabad szájon keresztül adni, hanem stabil oldalhelyzetbe kell hozni a beteget és orvoshoz kell fordulni. A szennyeződött ruházatot azonnal le kell venni és biztonságosan el kell távolítani.

#### Belélegzés után

Az érintettet friss levegőre vinni. Az érintettet nyugalomba helyezni és melegen tartani.

#### Bőrre jutás után:

Bőrrel való érintkezéskor azonnal le kell mosni bő vízzel és szappannal.

#### Szembejutás esetén:

Azonnal óvatosan és alaposan szemzuhannyal vagy vízzel leöblíteni. Irritáció esetén szemorvos segítségét kell kérni.

#### Lenyelés után:

Lenyelés esetén a száját vízzel ki kell öblíteni (csak abban az esetben ha a sérült nem eszméletlen). Azonnal orvoshoz kell fordulni. Az érintettet nyugalomba helyezni. Nem hánytatni

### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Tünetek jelentkezése esetén vagy gyanús esetekben azonnal orvosi segítséget kell kérni.

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

#### Kezelés:

Nem állnak rendelkezésre információk.

## 5. Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag

#### Alkalmos oltószer:

alkoholálló hab, Száraz oltópor, Széndioxid.

#### Biztonsági okokból alkalmatlan oltószer:

Teljes vízszugár.

### 5.2. Különös veszélyeztetettséget jelent az anyag vagy maga a készítmény, annak égéstermékei vagy a keletkező gázok:

Tűz esetén sűrű, fekete füst keletkezik. Veszélyes bomlástermékek: szénmonoxid, Széndioxid. A veszélyes bomlástermékek belélegzése súlyosan károsíthatja az egészséget.

### 5.3. Különleges felszerelések tűzoltásnál:

Tűz esetén: A környezeti légkörtől független légzésvédő készüléket kell használni.

#### Kiegészítő adatok:

A zárt edényzeteket a tűzfészek közelében vízzel kell hűteni. Az oltóvizet nem szabad csatornába, talajba, vagy vízbe engedni.

## 6. Intézkedések baleset esetén

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védoeszközök és vészhelyzeti eljárások

Lásd óvintézkedések a 7-es és 8-as pontban.

### 6.2. Intézkedések a környezetvédelemhez

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Folyók, tavak vagy a csatornahálózat szennyezése esetén, a helyi törvényeknek megfelelően, az illetékes hatóságokat értesíteni kell.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kerítse körül a kiömlött anyagot éghetetlen abszorbensekkel (pl. homok, föld, vermikulit, kovaföld) és semlegesítés céljából a

# Biztonsági adatlap

## megfelelő 1907/2006 sz. rendelet (EK) (REACH)

### megfelelő 453/2010/EU rendelet

Anyagsz.: 4920ALKO ALKO Schneefräsenöl 5W30  
Nyomtatás dátuma: 29.03.2012 Feldolgozva: 29.07.2011  
változat: 1.0 Kiadás dátuma: 29.07.2011

46138 HU  
oldal:3 / 6

helyi rendelkezéseknek megfelelően gyűjtse össze az arra kijelölt tartályban (lásd 13. fejezet) Utótisztítást tisztítószerekkel elvégezni. Oldószereket nem használni.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Figyelembe kell venni a védelmi előírásokat (lásd 7-es és 8-as fejezet).

### 7. Kezelés és tárolás

#### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

##### Utalások a biztonságos kezeléshez

A törvényben foglalt védelmi- és biztonsági előírások követése. Egyéni védelem: lásd 8 fejezet. A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. Az edényzetet óvatosan kell kezelni és kinyitni. Gondoskodni kell a helyiség megfelelő szellőztetéséről. A permetképződés kerülendő.

##### Utalások tűz- és robbanásvédelemre:

Különleges óvintézkedések nem szükségesek.

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

##### Raktárterek és tartályok követelményei:

Védni a köv. ellen: Fagy. Hőtől és közvetlen napsugárzástól óvni kell. A tartályt jól lezárni és hűvös, jól szellőző helyen tárolni.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

A műszaki ismertetőt figyelembe venni.

### 8. Az expozíció ellenőrzése/ Egyéni védelem

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

EK szám:	Leírás/ábrázolás:	faj:	Határérték	egység
CAS-szám:			STEL (EC) TWA (EC)	
-				

##### Kiegészítő utasítások

TWA (EC): Munkahelyi határértékek

STEL (EC): Rövidtávú munkahelyi határérték

#### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

lásd 7 fejezet. Ezen túlmenő intézkedésekre szükség nincs.

##### Foglalkozási expozíció ellenőrzése:

##### Légzésvédő:

Permetek vagy köd képződése esetén egy erre a célra alkalmas, engedélyezett légzésvédő készüléket kell viselni.

##### Kézvédelem:

Hosszabb és ismételt érintkezés esetén a következő kesztyűanyagot kell alkalmazni: NBR (Nitrilkaucsukból). Az átszakadási időt és az anyag dagadási jellemzőit figyelembe kell venni. Ajánlott kesztyűmárkák: DIN EN 374. A védőkrémek segíthetnek megvédeni a bőr expozíciónak kitett területeit. Érintkezés után ezeket semmi esetre sem szabad használni.

##### Védőszemüveg:

Fröcskölés esetén hordjunk szorosan záró védőszemüveget.

##### Testvédelem:

Védőruházat.

##### Óvintézkedések és viselkedési szabályok:

Kontaktus után a bőrfelületeket alaposan tisztítsa meg szappannal és vízzel vagy használjon megfelelő tisztítószert. Enni, inni, dohányozni, bagózni a munkahelyen nem szabad.

##### A környezeti expozíció ellenőrzése

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. lásd 7 fejezet. Ezen túlmenő intézkedésekre szükség nincs.

### 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1. az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

##### Megjelenés:

Forma: folyékony  
Szín: sárga  
Szag: tipikus

Biztonságra releváns adatok	egység	Módszer	Megjegyzések:
-----------------------------	--------	---------	---------------

# Biztonsági adatlap

## megfelelő 1907/2006 sz. rendelet (EK) (REACH)

### megfelelő 453/2010/EU rendelet

Anyagsz.: 4920ALKO ALKO Schneefräsenöl 5W30  
Nyomtatás dátuma: 29.03.2012 Feldolgozva: 29.07.2011  
változat: 1.0 Kiadás dátuma: 29.07.2011

46138 HU  
oldal:4 / 6

<b>Lobbanáspont:</b>	> 200 °C	DIN EN ISO 2592
<b>alsó robbanási határ:</b>	0,6 Vol-%	
<b>Felső robbanáshatár:</b>	6,5 Vol-%	
<b>gőznyomás (°C hőmérsékleten): 20</b>	< 0,1 mbar	
<b>Sűrűség -nál 15 °C:</b>	0,85 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
<b>Vízoldhatóság (g/l):</b>	oldhatatlan	
<b>pH (°C hőmérsékleten): 20</b>	n.a.	
<b>Viszkozitás (°C hőmérsékleten): 100</b>	11 mm <sup>2</sup> /s	DIN 51562
<b>forráspont/forrástartomány:</b>	n.b.	
<b>Pourpoint:</b>	n.b.	
<b>VOC s%:</b>	0,0	

9.2. **Egyéb információk:**  
Nem állnak rendelkezésre információk.

## 10. Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Nem állnak rendelkezésre információk.

### 10.2. Kémiai stabilitás

a tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott előírások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszerű tárolásról: lásd 7. fejezet.

### 10.3. Kerülendő anyagok

Távol tartani: Oxidálószer.

### 10.4. Kerülendő körülmények:

a tárolásra és kezelésre vonatkozó ajánlott előírások alkalmazása esetében stabil. További információk a szakszerű tárolásról: lásd 7. fejezet. Magas hőmérsékleten veszélyes bomástermékek keletkezhetnek.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre információk.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Magas hőmérsékleten veszélyes bomástermékek keletkezhetnek.

## 11. Toxikológiai információk

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Heveny toxicitás

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

#### Izgató- és maró hatás

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

#### Szenzibilizáció

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

#### Specifikus célszerv-toxicitás

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

#### Aspirációs veszély:

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

#### CMR-hatások (rákkeltő, örökítő anyagot megváltoztató és szaporodást veszélyeztető hatás)

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

#### Gyakorlati tapasztalatok

Egyéb megfigyelések:

A munkavédelmi és ipari egészségügyi előírások betartása esetén nem áll fenn egészséges veszélyeztetés a termékkel végzett tevékenység során. A bőrrel történő tartós/ ismétlődő érintkezés esetén zsirtalanítólag hat és dermatitist okozhat.

#### A CMR-tulajdonságok összefoglaló kiértékelése:

Ennek a készítménynek az összetevői nem felelnek meg az 1 és 2 CMR kategóriák kritériumainak.

Magáról a készítményről nem állnak rendelkezésre adatok. A készítmény értékelése a készítményekre vonatkozó irányelv 1999/45/EK hagyományos módszere alapján történt és a toxikológiai veszélyeknek megfelelően került besorolásra. A részleteket lásd a 2. és 15. fejezetben.

# Biztonsági adatlap

## megfelelő 1907/2006 sz. rendelet (EK) (REACH)

### megfelelo 453/2010/EU rendelet

Anyagsz.: 4920ALKO ALKO Schneefräsenöl 5W30  
Nyomtatás dátuma: 29.03.2012 Feldolgozva: 29.07.2011  
változat: 1.0 Kiadás dátuma: 29.07.2011

46138 HU  
oldal:5 / 6

## 12. Ökológiai információk

### Összmegetítés:

Magáról a készítményről nem állnak rendelkezésre adatok.  
Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad.

### 12.1. Toxicitás

Nem állnak rendelkezésre információk.

### Hosszútáv Ökotoxicitás

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

### biokonzentrációs faktor:

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

### 12.4. A talajban való mobilitás

Toxikológiai adatok nem állnak rendelkezésre.

### 12.5. A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Az ebben a készítményben jelen lévő anyagok nem felelnek meg a PBT vagy vPvB besorolás kritériumainak.

### 12.6. Egyéb káros hatások

A készítmény értékelése a készítményekre vonatkozó irányelv (1999/45/EK) hagyományos módszere alapján történt és a környezetre nem veszélyes anyagként került besorolásra.

## 13. Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

#### Szakszerű ártalmatlanítás / Termék

#### Ajánlás:

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Ártalmatlanítás a hulladékokról és veszélyes hulladékokról szóló 75/442/EGK és 91/689/EGK EK-irányelvek mindenkor érvényes változata szerint.

#### Hulladékbesorolási/hulladékmegjelölési ajánlólista az EHK értelmében:

A hulladékkulcsszámok megadását ill. a hulladékfajták megjelölését az EAKV által előírt, a szakmai szempontokat és a lejátszódó folyamatokat figyelembe vevő hozzárendeléssel kell elvégezni.

130206 szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolajok

#### Csomagolás:

#### Ajánlás:

A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak. A nem megfelelően ürített göngyölegek különleges hulladéknak számítanak.

## 14. Szállítási információk

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

### 14.1. UN-szám:

A szállítási előírások értelmében nem minősül veszélyes árunak.

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

n.a.

### 14.4. Csomagolási csoport:

n.a.

### 14.5. Környezeti veszélyek:

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID) n.a.

Marine pollutant: n.a.

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

# Biztonsági adatlap

## megfelelő 1907/2006 sz. rendelet (EK) (REACH)

### megfelelo 453/2010/EU rendelet

Anyagsz.: 4920ALKO ALKO Schneefräsenöl 5W30  
Nyomtatás dátuma: 29.03.2012 Feldolgozva: 29.07.2011  
változat: 1.0 Kiadás dátuma: 29.07.2011

46138 HU  
oldal:6 / 6

A szállítását mindig zárt, felállított és biztonságos tartályokban kell végezni. Gondoskodni kell róla, hogy a terméket szállító személyek tudják, mi a teendő balesetkor vagy a termék kiömlése esetén.

Utalások a biztonságos kezeléshez: lásd darabok 6 - 8

#### További információk:

##### **Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)**

Alagútkorlátozási kód:

##### **Tengeri úton történő szállítás (IMDG)**

EMS-Szám: n.a.

#### 14.7. **A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

### 15. Szabályozási információk

#### 15.1. **Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

##### **EU-előírások**

##### **Nemzeti előírások**

#### 15.2. **Kémiai biztonsági értékelés**

Az ebben a készítményben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

### 16. Egyéb információk

#### **Az R mondatok szó szerint a 3. bekezdésben:**

Xi; R36

Irritatív

Szemizgató hatású.

N; R51-53

Környezetre veszélyes

Mérgező a vízi szervezetekre. A vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

#### **További információk:**

Az ezen a biztonsági adatlapon található információk megfelelnek a jelenlegi tudásszintünknek valamint a nemzetközi és EU-rendeleteknek. A terméket írásbeli engedély nélkül nem lehet az 1-es fejezetben megnevezett alkalmazási céltól eltérő célra használni. Minden esetben az alkalmazó feladata valamennyi szükséges intézkedést megtenni azért, hogy teljesítse a helyi szabályokban és törvényekben lefektetett követelményeket. Az ebben a biztonsági adatlapban szereplő adatok leírják a termékünk biztonsági követelményeit és nem jelentik egyes terméktulajdonságok garantálását.

#### **Függelék:**

n.a.:

Nem alkalmazható

n.b.:

nincs meghatározva

ADR:

Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Transport of Dangerous Goods by Road)

RID:

Reglement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG:

International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA:

International Air Transport Association

ICAO:

International Civil Aviation Organization

GHS:

Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

LD50:

lethal dose, 50%

LC50:

lethal concentration, 50%